

# RoadLazer™ RoadPak™ Sistema de selector de linha

3A1755C

PT

**- Para a aplicação de marcação na estrada e revestimentos reflectores -  
- Apenas para utilização profissional -**

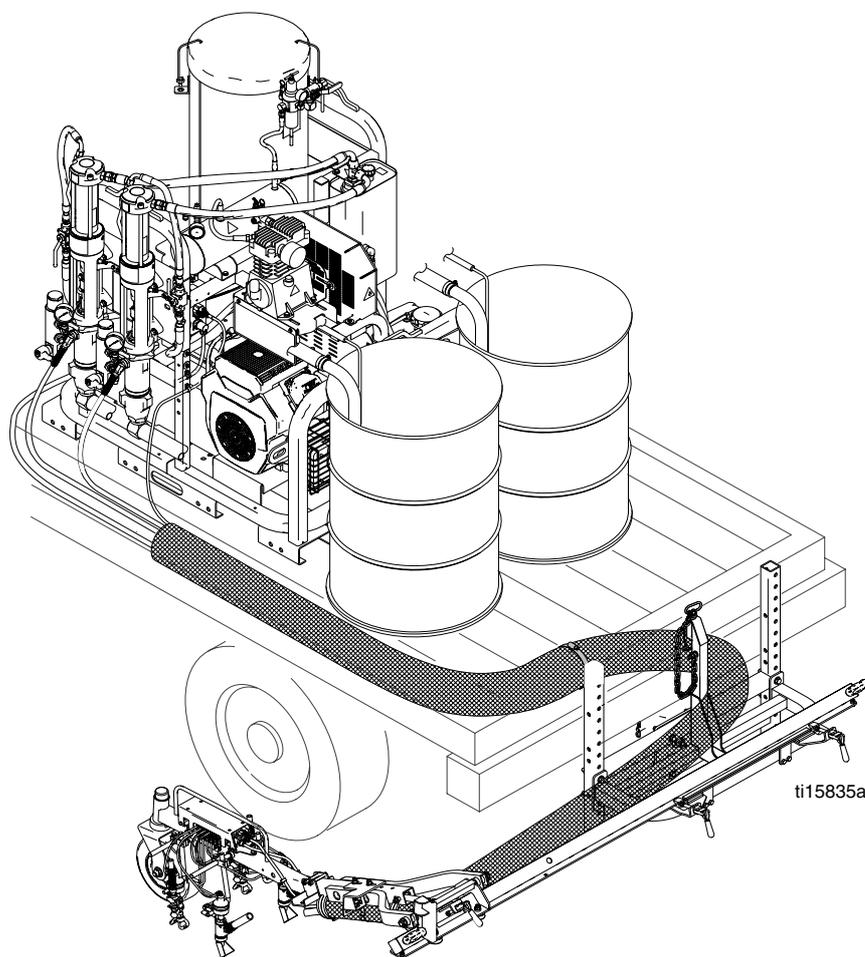
## Lista de modelos (ver página 2)

2900 psi (20 MPa, 200 bar) Pressão máxima de trabalho



### Instruções de segurança importantes

Leia todas as advertências e instruções deste manual. **GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES.**



## Modelos

Ref. <sup>a</sup>	Número do modelo	Descrição
1	24G624	1 Bomba RoadPak
2	24G625	2 Bomba RoadPak
3	24G626	Estrutura de montagem de engate individual
4	24G627	Deslizar RoadPak na estrutura de montagem
5	24G628	1 Braço da pistola da bomba RoadPak
6	24G629	2 Braço da pistola da bomba RoadPak
7	24G630	Trave do braço da pistola
8	24G632	Controlo RoadLazer/RoadPak
9	24G633	Sistema de câmara de visualização em estrada
10	24G634	Sistema indicador RoadPak

## Conjuntos completos

Referência	Descrição
24G677	Opção do sistema RoadPak 1 (1, 3, 5, 7, 8, 10)
24G679	Opção do sistema RoadPak 2 (1, 3, 5, 7, 8, 9, 10)
24G681	Opção do sistema RoadPak 3 (1, 4, 5, 7, 8, 10)
24G683	Opção do sistema RoadPak 4 (1, 4, 5, 7, 8, 9, 10)
24G685	Opção do sistema RoadPak 5 (2, 3, 6, 7, 8, 10)
24G687	Opção do sistema RoadPak 6 (2, 3, 6, 7, 8, 9, 10)
24G689	Opção do sistema RoadPak 7 (2, 4, 6, 7, 8, 10)
24G691	Opção do sistema RoadPak 8 (2, 4, 6, 7, 8, 9, 10)

# Advertências

Seguem-se advertências relativamente à instalação, utilização, ligação à terra, manutenção e reparação deste equipamento. O ponto de exclamação alerta para uma advertência geral e os símbolos de perigo referem-se aos riscos específicos dos procedimentos. Quando estes símbolos aparecerem ao longo deste manual, tenha em conta estas Advertências. Os símbolos e advertências dos produtos referidos como perigosos não abrangidos nesta secção, podem aparecer ao longo deste manual, sempre que aplicáveis.

 <b>WARNING</b>	
 	<p><b>PERIGO DE INCÊNDIO E EXPLOSÃO</b></p> <p>Os vapores inflamáveis na <b>área de trabalho</b>, tais como os provenientes de solventes e tintas, podem inflamar-se ou explodir. Para ajudar a evitar incêndio e explosão:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• utilize o equipamento apenas em áreas bem ventiladas;</li> <li>• Não ateste o depósito com o motor ligado ou quente; desligue o motor e deixe-o arrefecer. O combustível é inflamável e pode inflamar ou explodir caso seja derramado em superfície quente.</li> <li>• elimine todas as fontes de ignição, como, por exemplo, luzes piloto, cigarros, luzes eléctricas portáteis e plásticos de protecção (potencial arco estático);</li> <li>• mantenha a área de trabalho sem detritos, incluindo solvente, panos e gasolina;</li> <li>• não ligue nem desligue cabos de alimentação ou interruptores, na presença de vapores inflamáveis;</li> <li>• Ligue à terra todo o equipamento na área de trabalho. Consulte as instruções de ligação à terra.</li> <li>• utilize apenas tubos flexíveis com ligação à terra;</li> <li>• segure a pistola firmemente apoiando-a na parede do balde em contacto com a terra, quando estiver a descarregar para dentro do mesmo;</li> <li>• Se ocorrerem faíscas de estática ou se sentir um choque eléctrico, <b>interrompa a utilização imediatamente</b>. Não utilize o equipamento até identificar e eliminar o problema.</li> <li>• tenha sempre um extintor operacional na área de trabalho.</li> </ul>
  	<p><b>PERIGO DE INJEÇÃO ATRAVÉS DA PELE</b></p> <p>O líquido a alta pressão proveniente do dispositivo dispensador, fugas nos tubos flexíveis ou componentes danificados poderá provocar lesões na pele. As lesões podem ter o aspecto de um simples corte, porém, constituem ferimentos graves capazes de conduzir à amputação. <b>Obtenha tratamento médico imediatamente.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mantenha a saída livre de líquido e de fugas.</li> <li>• Utilize as pistolas, tubos flexíveis e outros componentes com taxas de pressão igual ou superior à taxa da bomba.</li> <li>• Siga o <b>Procedimento de Descompressão</b> antes de reparar ou limpar.</li> <li>• Não tente interromper ou desviar fugas com a mão, o corpo, uma luva ou um pano.</li> <li>• Seguir o Procedimento de Descompressão, ao parar de pintar e antes de dar início aos procedimentos de limpeza, verificação ou manutenção.</li> <li>• Aperte todas as ligações relativas ao produto antes de utilizar o equipamento.</li> <li>• Verifique diariamente os tubos flexíveis e acessórios. Substitua imediatamente as peças gastas ou danificadas.</li> </ul>
 	<p><b>PERIGO RESULTANTE DE PEÇAS EM MOVIMENTO</b></p> <p>As peças em movimento podem entalar ou amputar os dedos e outras partes do corpo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mantenha-se afastado das peças em movimento.</li> <li>• Não utilize o equipamento tendo removido as respectivas protecções e coberturas.</li> <li>• ZemO equipamento sob pressão pode começar a funcionar sem aviso. Antes de efectuar procedimentos de verificação, deslocação ou assistência no equipamento, siga o <b>Procedimento de Descompressão</b> e desligue todas as fontes de energia.</li> </ul>

# ⚠️ WARNING



## PERIGO DE MÁ UTILIZAÇÃO DO EQUIPAMENTO

A utilização incorrecta do equipamento poderá resultar em ferimentos graves ou morte.

- Não utilize a unidade se estiver cansado ou sob a influência de drogas ou de álcool.
- Não exceda a pressão máxima de trabalho ou o nível de temperatura do componente do sistema com a classificação mais baixa. Consulte os **Dados técnicos** em todos os manuais do equipamento.
- Utilize líquidos e solventes compatíveis com as peças do equipamento em contacto com o líquido. Consulte os **Dados técnicos** em todos os manuais do equipamento. Leia as advertências dos fabricantes do líquido e do solvente. Para obter informações completas relativas ao material que utiliza, solicite a folha de dados de segurança do material ao distribuidor ou ao revendedor do líquido.
- Não deixe a área de trabalho enquanto energiza o equipamento ou fica sob pressão. Desligue todo o equipamento e siga o Procedimento de descompressão quando o equipamento não está a ser utilizado.
- Verifique diariamente o equipamento. As peças danificadas ou com desgaste devem ser imediatamente reparadas ou substituídas por peças Graco genuínas.
- Não altere nem modifique este equipamento.
- Utilize o equipamento apenas para o fim a que se destina. Solicite informações ao seu distribuidor.
- Afaste os tubos flexíveis e cabos de áreas com movimento, pontas afiadas, peças em movimento e superfícies quentes.
- Não dê nós nem dobre os tubos flexíveis, nem os utilize para puxar o equipamento.
- Mantenha crianças e animais afastados da área de trabalho.
- Cumpra todas as normas de segurança aplicáveis.



## PERIGO DE MONÓXIDO DE CARBONO

Os gases de escape contêm monóxido de carbono tóxico, que é incolor e inodoro. A inalação de monóxido de carbono pode provocar a morte.

- Não utilize o equipamento em locais sem ventilação.



## PERIGOS EMERGENTES DE PRODUTOS OU VAPORES TÓXICOS

Os produtos ou vapores tóxicos podem provocar lesões graves ou morte se entrarem em contacto com os olhos e a pele, ou se forem inalados ou engolidos.

- Leia o MSDSs para conhecer os perigos específicos dos líquidos que está a utilizar.
- Armazene os produtos perigosos em recipientes aprovados e elimine-os em conformidade com as directrizes aplicáveis.



## PERIGO DE QUEIMADURAS

As superfícies e líquidos aquecidos do equipamento podem ficar muito quentes durante a utilização. Para evitar queimaduras graves:

- Não toque em líquidos ou no equipamento quentes.



## EQUIPAMENTO DE PROTECÇÃO PESSOAL

Vista equipamento de protecção adequado ao usar o equipamento ou se estiver na área de funcionamento do mesmo. O equipamento protege-o de lesões graves, tais como lesões oculares, perda de audição, inalação de vapores tóxicos e queimaduras. Este equipamento inclui, mas não é limitado a:

- Protecção para os olhos e ouvidos.
- O fabricante do líquido e solvente recomenda o uso de respiradores, roupa protectora e luvas.

# Apresentação e informação geral

## Apresentação

Este manual e os manuais listados abaixo apresentam requisitos de instruções de ajuste prévio, listas de peças, montagem, utilização e manutenção para o sistema RoadLazer. Este manual inclui instruções para um sistema de 2 bombas. Para sistemas de 1 bomba, todas as peças permanecem as mesmas, excepto as portas de ligação para as bombas e tubos em falta.

## Informações gerais

O RoadLazer é montado num veículo e utilizado para fazer até duas linhas em uma ou duas cores com rebordo vidrado.

O RoadLazer consiste num controlador Skipline programável, bombas de deslocamento, duas pistolas pulverizadoras de tinta e duas pistolas pulverizadoras de rebordo.

### Controlador Skipline programável

O controlador Skipline programável consiste na caixa de controlo e um cabo com 9 metros. É o controlo principal para o sistema RoadLazer e liga e desliga as pistolas pulverizadoras e os acessórios.

### Sistema de orientação dianteira

O sistema de orientação mecânica dianteira oferece ao utilizador um indicador para alinhar quer do lado esquerdo ou direito do veículo.

### Vídeo do sistema de orientação™ (opcional)

O vídeo do sistema de orientação oferece ao utilizador com vídeo uma visão do buraco para alinhar quer do lado esquerdo ou direito do veículo de reboque. O sistema consiste num monitor de 9 polegadas, cabos de interface, câmara de vídeo e suporte de montagem.

### Bombas hidráulicas RPS 2900

A bomba hidráulica RPS 2900 fornece tinta às pistolas pulverizadoras. Existem duas bombas de deslocamento. As duas bombas de deslocamento permitem ao utilizador ter um sistema de duas cores.

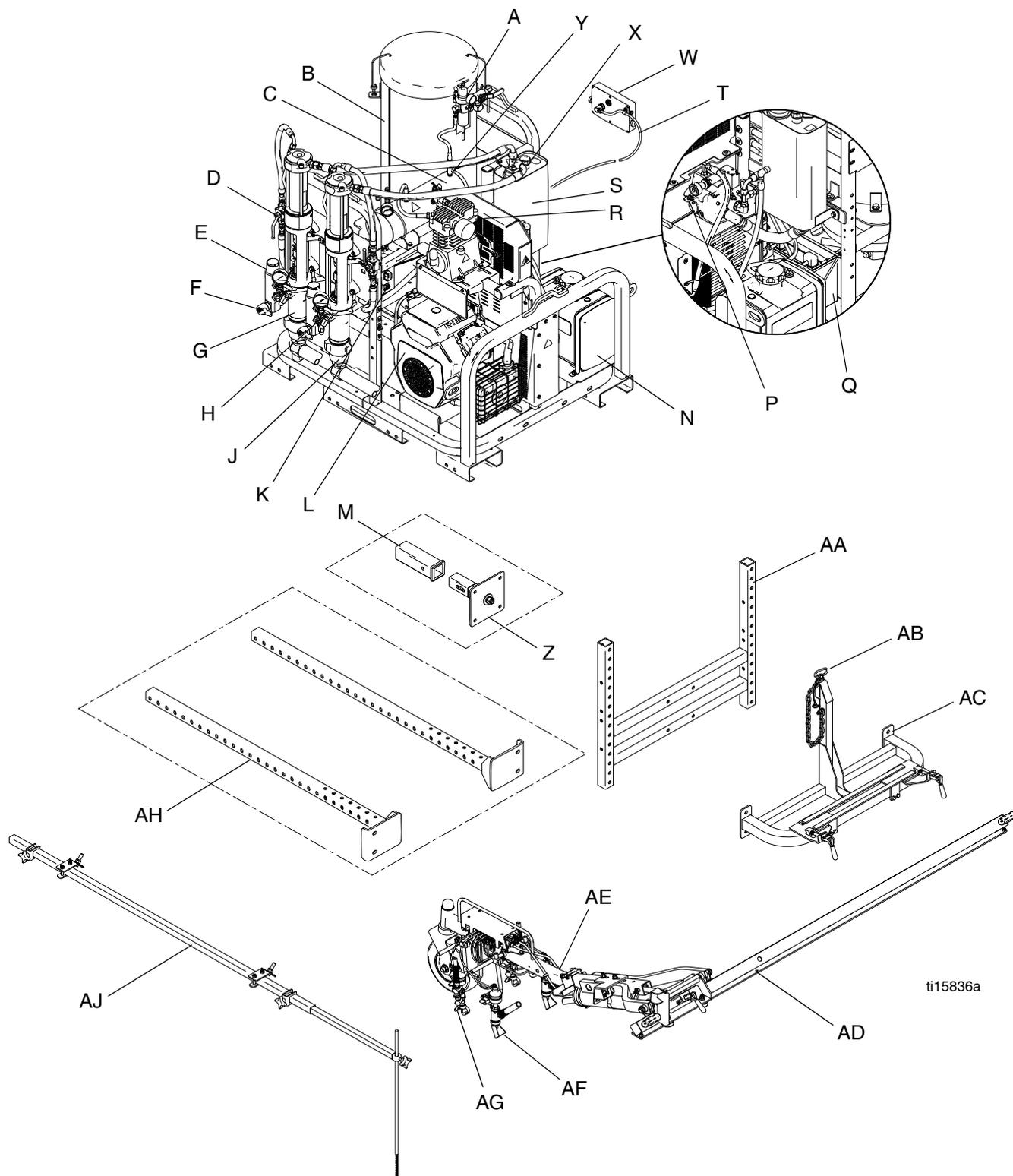
### Pistolas pulverizadoras de tinta

As pistolas pulverizadoras de tinta são activadas pneumaticamente para pulverizar as faixas de tinta, quando comandado pelo controlador Skipline programável.

### Pistolas pulverizadoras de rebordo

As pistolas pulverizadoras de rebordo são activadas pneumaticamente para pulverizar materiais reflectores, quando comandado pelo controlador Skipline programável.

# Identificação dos componentes



# Função dos componentes

<b>A</b>	Regulador de ar	Permite a regulação da pressão do ar do tanque de rebordo
<b>B</b>	Tanque de rebordo	Tem capacidade para até 136 litros de materiais reflectores ou elemento para rebordo de gota dupla
<b>C</b>	Tanque acumulador de ar	Ajuda a reduzir a temperatura do ar do compressor
<b>D</b>	Válvula hidráulica	Válvula para desligar/ligar o líquido hidráulico para o motor hidráulico
<b>E</b>	Filtro de produto	Filtra o líquido entre a fonte de líquido e a pistola pulverizadora
<b>F</b>	Válvula de retorno da pressão	Alivia a pressão do líquido quando aberta
<b>G</b>	Bomba hidráulica RPS 2900	Fornece líquido para ser pulverizado através da pistola pulverizadora
<b>H</b>	Saída de líquido	Fornece líquido da bomba de deslocamento para a pistola pulverizadora
<b>J</b>	Entrada de líquido	Entrada da bomba de deslocamento para líquido dos tambores de tinta (tambores de tinta não ilustrados)
<b>K</b>	Caixa de derivação eléctrica	Permite ao utilizador aceder ao sistema eléctrico
<b>L</b>	Motor de 18 CV	Alimenta a bomba hidráulica e o compressor de ar
<b>M</b>	Receptor de engate de 2 pol. (não incluído)	Necessário para prender o braço da pistola à parte traseira de um camião
<b>N</b>	Tanque de combustível	Com capacidade para 23 litros de gasolina
<b>P</b>	Botão regulador da pressão hidráulica	Fornece ajuste da pressão hidráulica (para a direita aumenta a pressão)
<b>Q</b>	Bateria	Dá energia para iniciar o motor e a caixa de controlo
<b>R</b>	Compressor	Fornece alimentação de ar para os solenoides e pressuriza os tanques do rebordo
<b>S</b>	Reservatório hidráulico	Com capacidade para 15,1 litros de óleo hidráulico para a bomba hidráulica
<b>T</b>	Cabo E/S	Transporta os sinais de controlo electrónico do controlador para o RoadLazer
<b>W</b>	Controlador Skipline programável	Permite ao utilizador programar a utilização do RoadLazer
<b>X</b>	Tampão respiradouro	Fornece um meio para ventilação do reservatório hidráulico, verificação do óleo e enchimento
<b>Y</b>	Libertação rápida da pressão de ar	Permite ao utilizador utilizar o ar pressurizado
<b>Z</b>	Inserção do engate	Permite ao utilizador ligar o braço da pistola a um veículo de engate único
<b>AA</b>	Suporte de montagem	Permite ao utilizador ligar o braço da pistola à altura ideal
<b>AB</b>	Pino do suporte acondicionador	Fixa o suporte do braço da pistola pulverizadora quando o RoadLazer está no modo de transporte
<b>AC</b>	Montagem do braço da pistola	Suporta a trave principal e o braço da pistola
<b>AD</b>	Trave deslizante	Suporta o braço de suporte da pistola pulverizadora
<b>AE</b>	Braço de suporte da pistola pulverizadora	Permite realizar faixas de qualquer um dos lados do veículo a distâncias ajustáveis
<b>AF</b>	Pistola pulverizadora de rebordo	Pinta rebordos quando comandado pelo controlador
<b>AG</b>	Pistola pulverizadora de tinta	Pinta quando comandado pelo controlador
<b>AH</b>	Deslizar na estrutura de montagem	Permite ao utilizador ligar o braço da pistola à estrutura do RoadPak
<b>AJ</b>	Sistema indicador RoadPak	Permite ao utilizador uma ferramenta de alinhar

# Instalação

## Carregar a bateria

Se a bateria for nova ou não tiver sido utilizada durante um longo período de tempo, carregue-a antes de utilizar.

## Instalar o RoadLazer no veículo



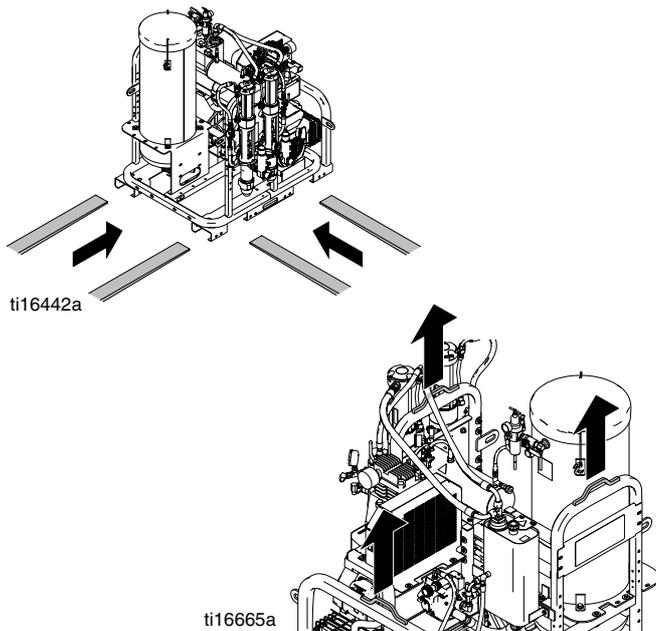
O RoadLazer tem de ser devidamente fixo, para evitar que se mova durante o transporte e a utilização.

Os tambores de tinta são pesados e podem deslizar de um lado para o outro, quando o veículo curva. Os tambores de tinta podem cair do veículo e provocar ferimentos ou morte. Prenda os tambores quando o veículo está em transporte ou a pintar.

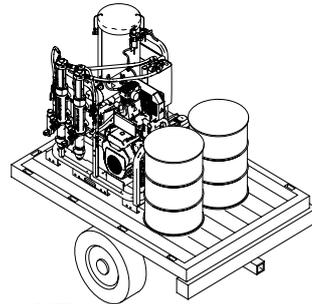
A tinta pode salpicar dos adaptadores da tampa do tambor de tinta quando os tambores de tinta estão cheios e o veículo se está a mover. Não encha os tambores de tinta em demasia.

## Instalação RoadPak

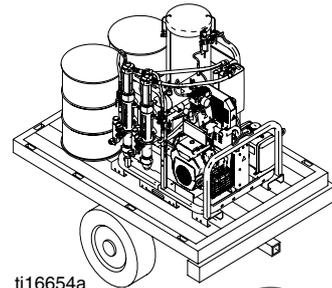
Coloque o RoadPak no veículo através da utilização de uma empilhadora ou um guindaste, classificado para a capacidade do peso do RoadPak. Para ver informação de peso do RoadPak, consulte Ficha técnica, página 36.



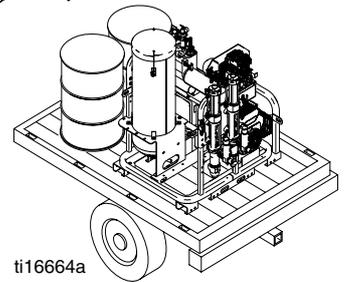
O RoadPak pode ser montado na frente ou traseira do veículo, assim como em qualquer orientação. A base do RoadPak tem 1,0 m x 1,25 m.



ti16653a

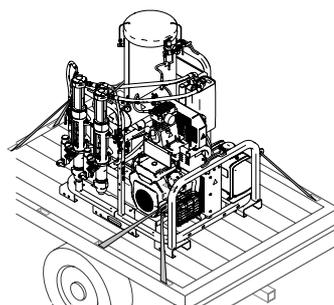


ti16654a

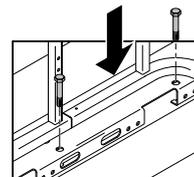


ti16664a

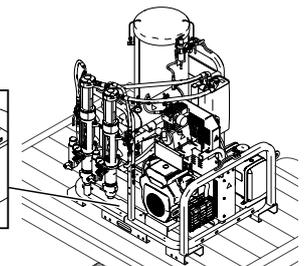
Depois de montar o RoadPak no veículo, prenda de modo firme o RoadPak ao veículo, utilizando os suportes de fixação nos quatro cantos, ou ao aparafusar o RoadPak através da base da carrinha ao chassis nos quatro locais.



ti16443a



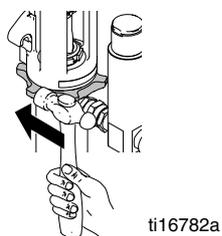
ti16599a



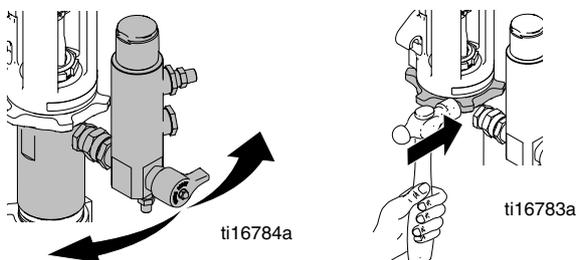
## Orientação do filtro

Depois de montar e prender o RoadPak ao veículo, posicione os conjuntos do filtro como pretender.

1. Utilize um martelo para desapertar a grande porca de bloqueio no conjunto da bomba.

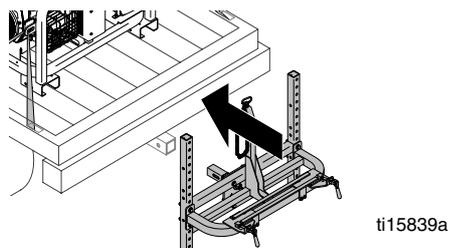


2. Rode o conjunto do filtro na orientação pretendida e utilize um martelo para apertar a porca de bloqueio e prender o conjunto na posição.

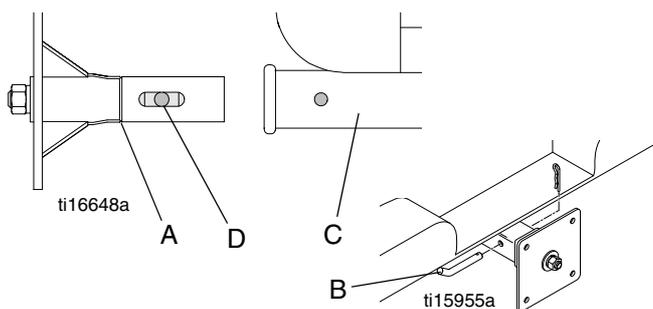


## Montagem do suporte do braço da pistola

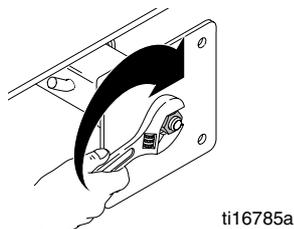
### Instalação do suporte de montagem de engate único (24G626) (opção 1)



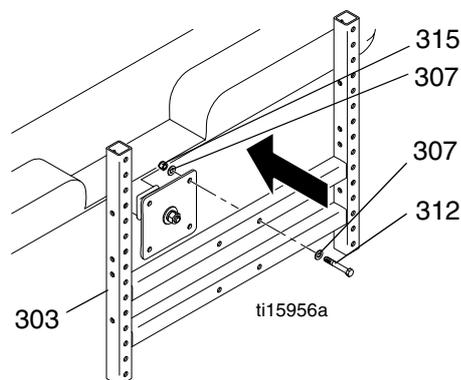
1. Instale o suporte da inserção do engate (A) no receptor (C). Certifique-se que o pino de engate (B) passa o buraco da haste de aperto (D).



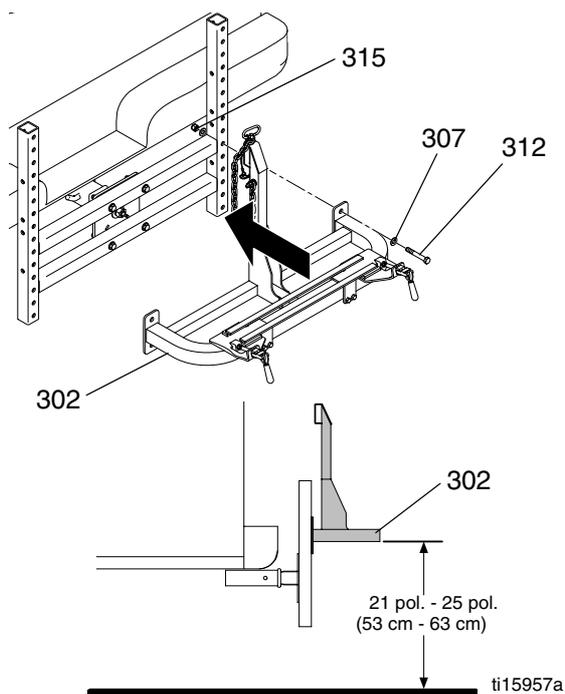
2. Aperte a porca até o suporte de inserção do engate ser puxado em segurança para o receptor e não se veja nenhum espaço entre as duas partes.



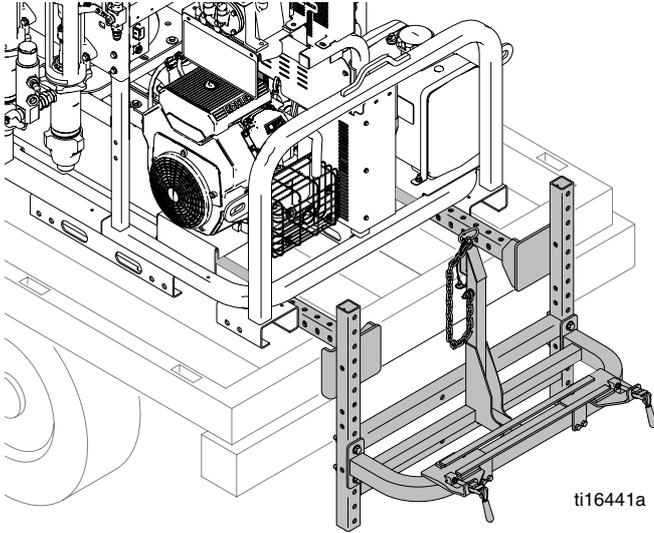
3. Instale o suporte de ajuste da altura (303) no suporte de inserção do engate com parafusos (312), juntas (307) e porcas (315). Certifique-se que o suporte de ajuste da altura está instalado nivelado.



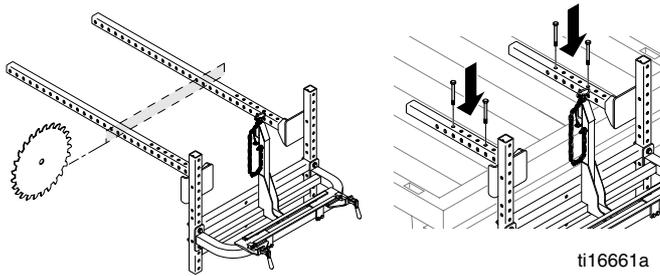
4. Instale o suporte acondicionador (302) no suporte de ajuste da altura (303) com parafusos (312), juntas (307) e porcas (315). Localize a parte inferior do suporte acondicionador de 53 cm - 63 cm do chão. Certifique-se que o suporte acondicionador está instalado nivelado.



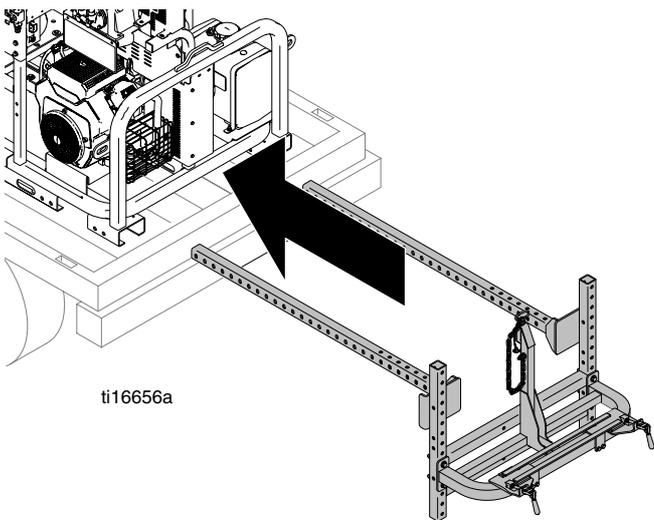
## Instalação do suporte de montagem RoadPak (24G627) (opção 2)



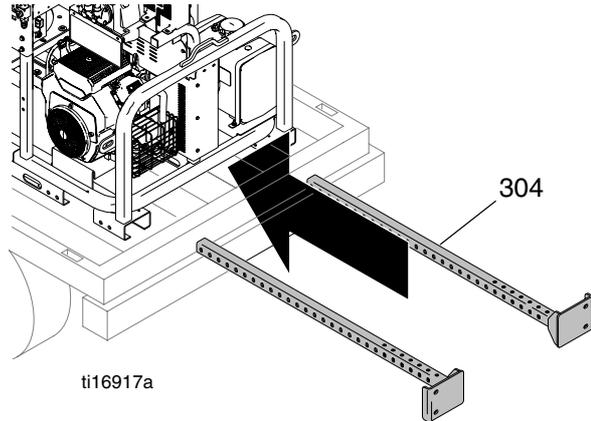
**NOTA:** Cortar os braços de montagem do RoadPak e aparafusá-los através da base à estrutura do veículo é uma opção, além das seguintes técnicas de montagem:



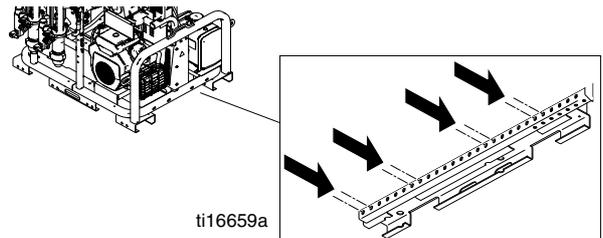
### Orientação estreita



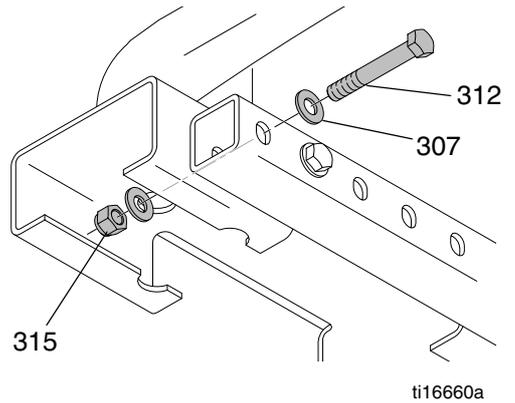
1. Deslize os braços de montagem do RoadPak (304) entre os dois canais da empilhadora na estrutura.



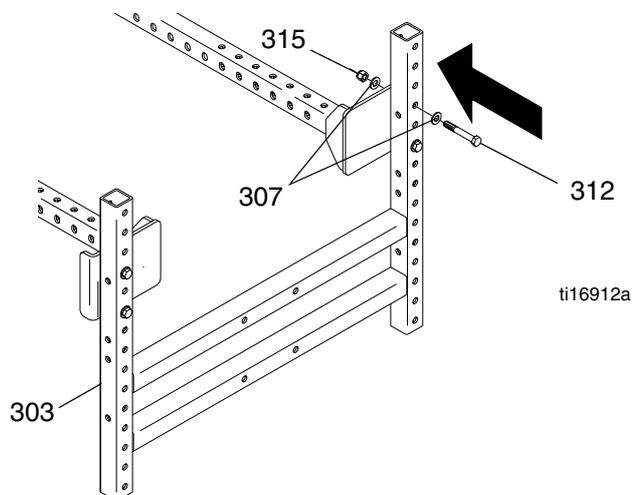
2. Dependendo de onde está o RoadPak no veículo determina que buracos através dos quais aparafusa na estrutura do RoadPak. Existem 8 buracos de montagem possíveis para cada braço de montagem. Aperte pelo menos dois buracos de cada lado.



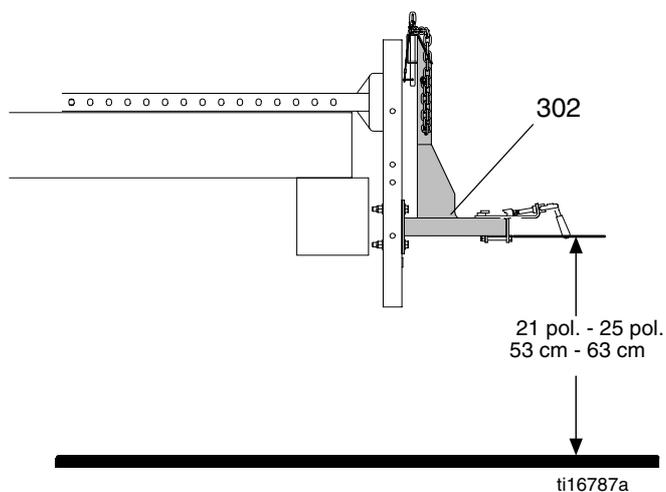
3. Aperte os parafusos (312), porcas (315) e juntas (307) manualmente à base de montagem.



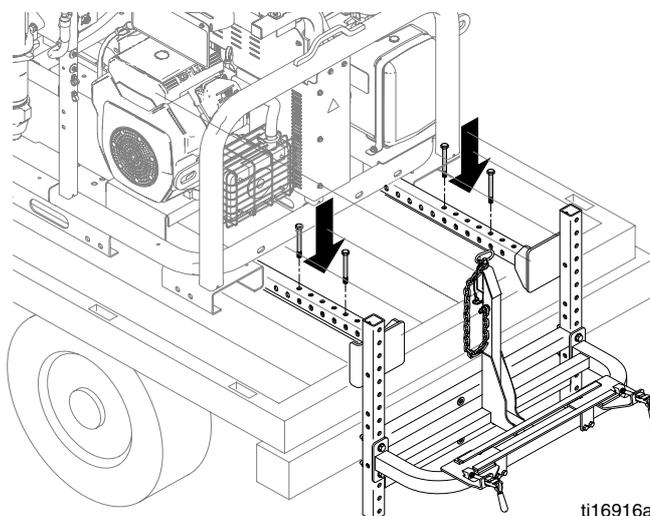
4. Instale o suporte de ajuste da altura (303) nos braços de montagem do RoadPak (304) com parafusos (312), juntas (307) e porcas (315).



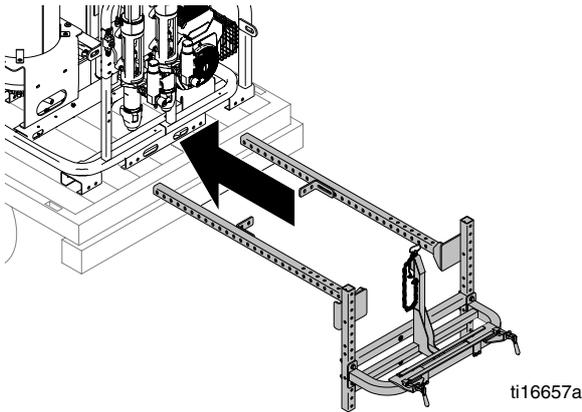
5. Utilize uma chave de fendas para apertar todos os parafusos na posição (tensão até 28 pés-lb).
6. Instale um suporte acondicionador (302) ao suporte de ajuste de altura (303). Localize a parte inferior do suporte acondicionador de 53 cm - 63 cm do chão. Certifique-se de que o suporte acondicionador está instalado nivelado.



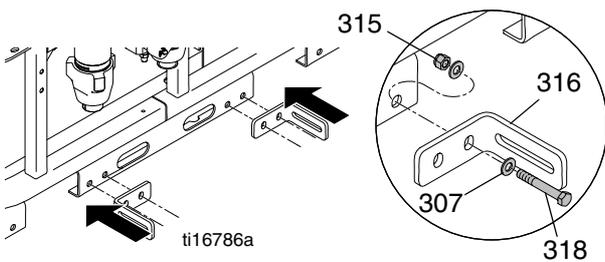
**NOTA:** Recomenda-se que aparafuse o suporte de montagem através da base do veículo à estrutura do veículo.



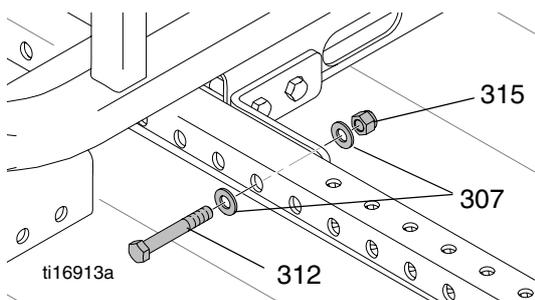
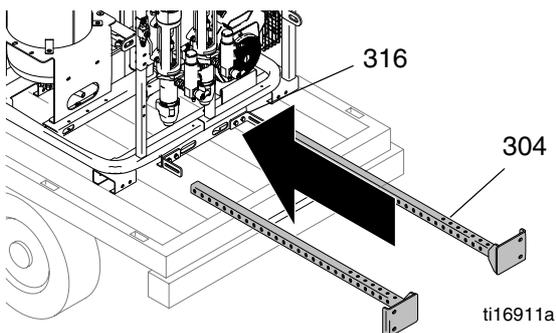
## Orientação larga



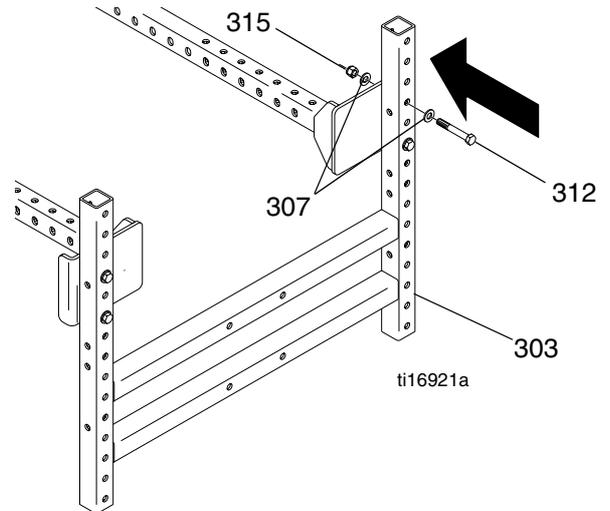
1. Aparafuse os suportes (306) ao RoadPak em quatro locais com parafusos (312), juntas (307) e porcas (315). É ideal colocar os suportes o mais afastados possível, para fornecer um suporte ideal. O local de montagem dos suportes vai depender de onde o RoadPak é montado no veículo.



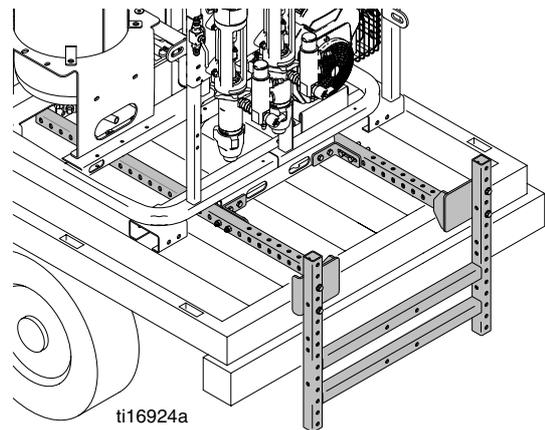
2. Deslize os suportes de montagem (304) RoadPak através dos buracos cortados na estrutura e aperte manualmente os braços de montagem aos suportes com parafusos (312), juntas (307) e porcas (315).



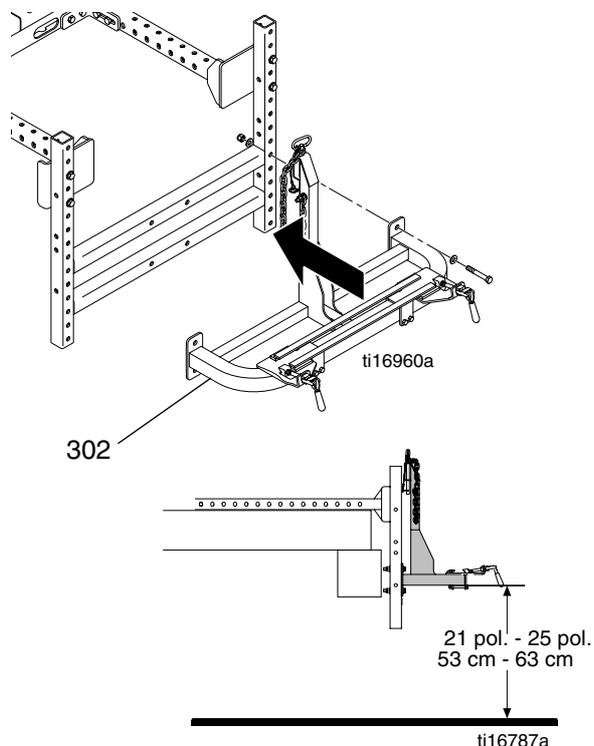
3. Instale o suporte de ajuste de altura aos braços de montagem do RoadPak (303).



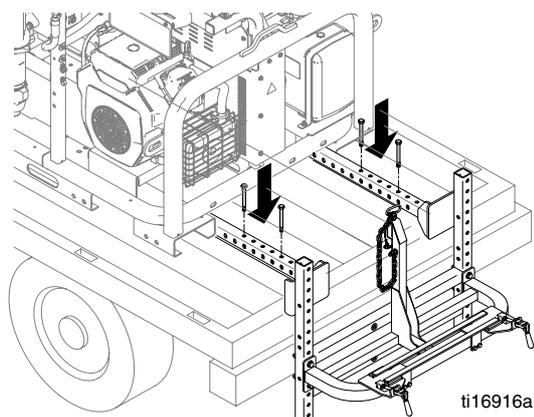
4. Utilize uma chave de fendas para apertar todos os parafusos na posição (tensão até 28 pés-lb).



5. Instale um suporte acondicionador (302) ao suporte de ajuste de altura (303). Localize a parte inferior do suporte acondicionador de 53 cm - 63 cm do chão. Certifique-se que o suporte acondicionador está instalado nivelado.



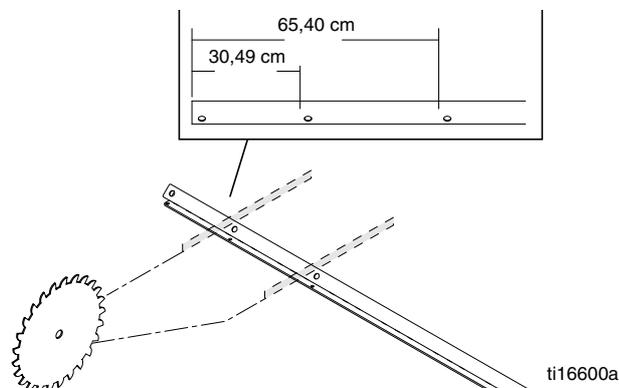
**NOTA:** Recomenda-se que aparafuse o suporte de montagem através da base do veículo à estrutura do veículo.



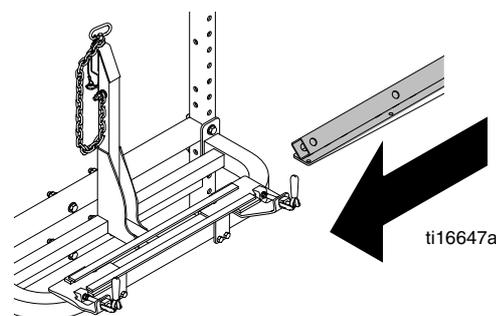
### Instalação da trave deslizante (24G630)

A trave deslizante tem 2,2 m de comprimento. A trave deslizante é enviada para alojar veículos mais largos. A trave pode ser cortada até 1,9 m ou 1,5 m de comprimento, para alojar diferentes tamanhos de veículo.

1. Para encurtar a trave para 1,9 m de comprimento, corte 30,48 cm da extremidade da trave na direcção do próximo buraco na trave. Para encurtar a trave para 1,5 m de comprimento, corte 65,40 cm da extremidade da trave na direcção do terceiro buraco, como mostrado abaixo.

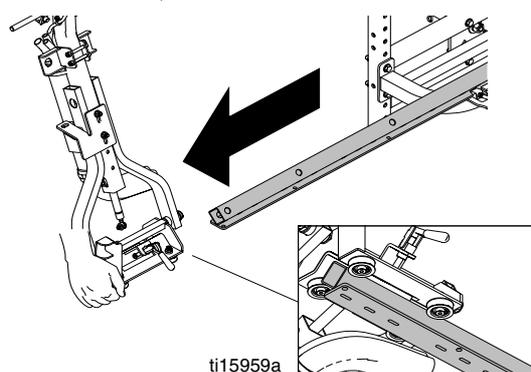


2. Depois de determinar o comprimento pretendido, deslize a trave para o suporte no canal.

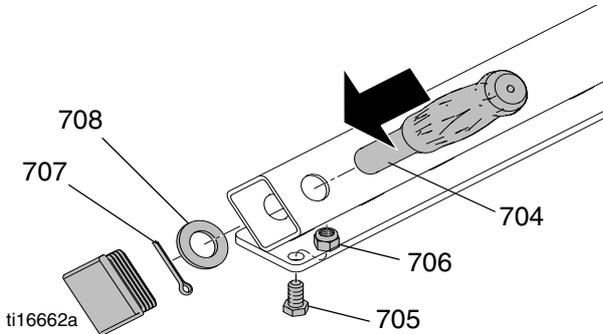


### Instalação do braço da pistola (24G628, 24G629)

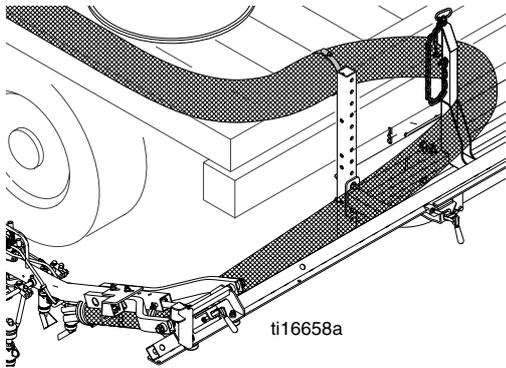
1. Posicione o conjunto do braço da pistola perto do veículo.
2. Puxe a trave deslizante para fora, do lado do veículo onde está o braço da pistola. Eleve o braço da pistola e mantenha o suporte transversal na posição apresentada abaixo. Deslize a trave através das rodas de modo a ficarem montadas na pisca da trave deslizante, como mostrado abaixo.



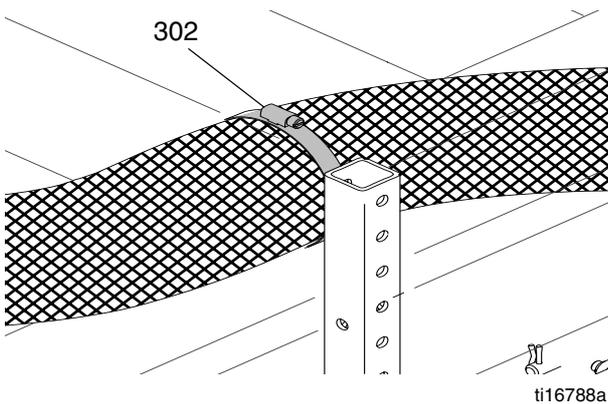
3. Fixe o manípulo (702) a cada extremidade da trave deslizante. Prima o perno (707) através do manípulo para posicionar. Aperte a porca (706) e o parafuso (705) através da trave deslizante em ambas as extremidades, para actuar como travões no canal.



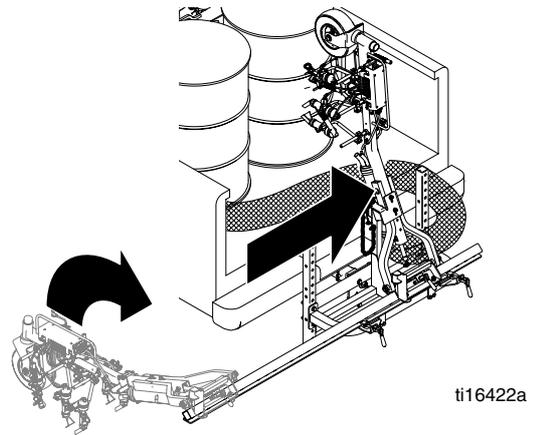
4. Direcione os tubos flexíveis para o braço da pistola antes de mover o braço, para impedir que os tubos sejam apertados.



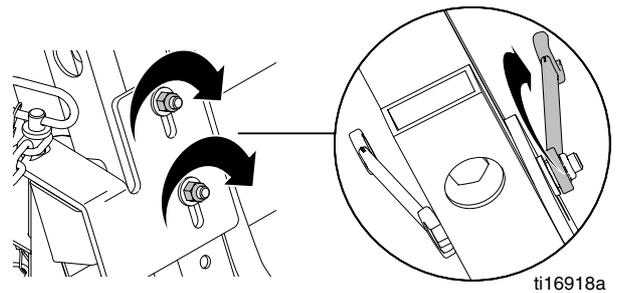
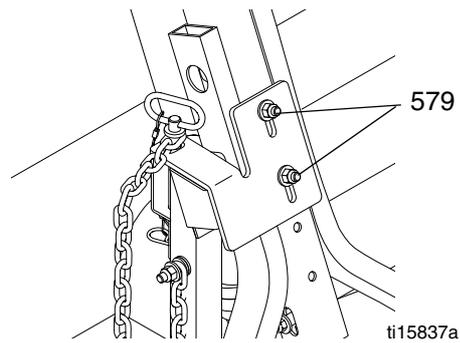
5. Posicione o braço da pistola na extremidade da trave deslizante e prenda o conjunto do tubo flexível ao suporte de ajuste de altura com uma chapa de borracha e um grampo do tubo flexível (320).



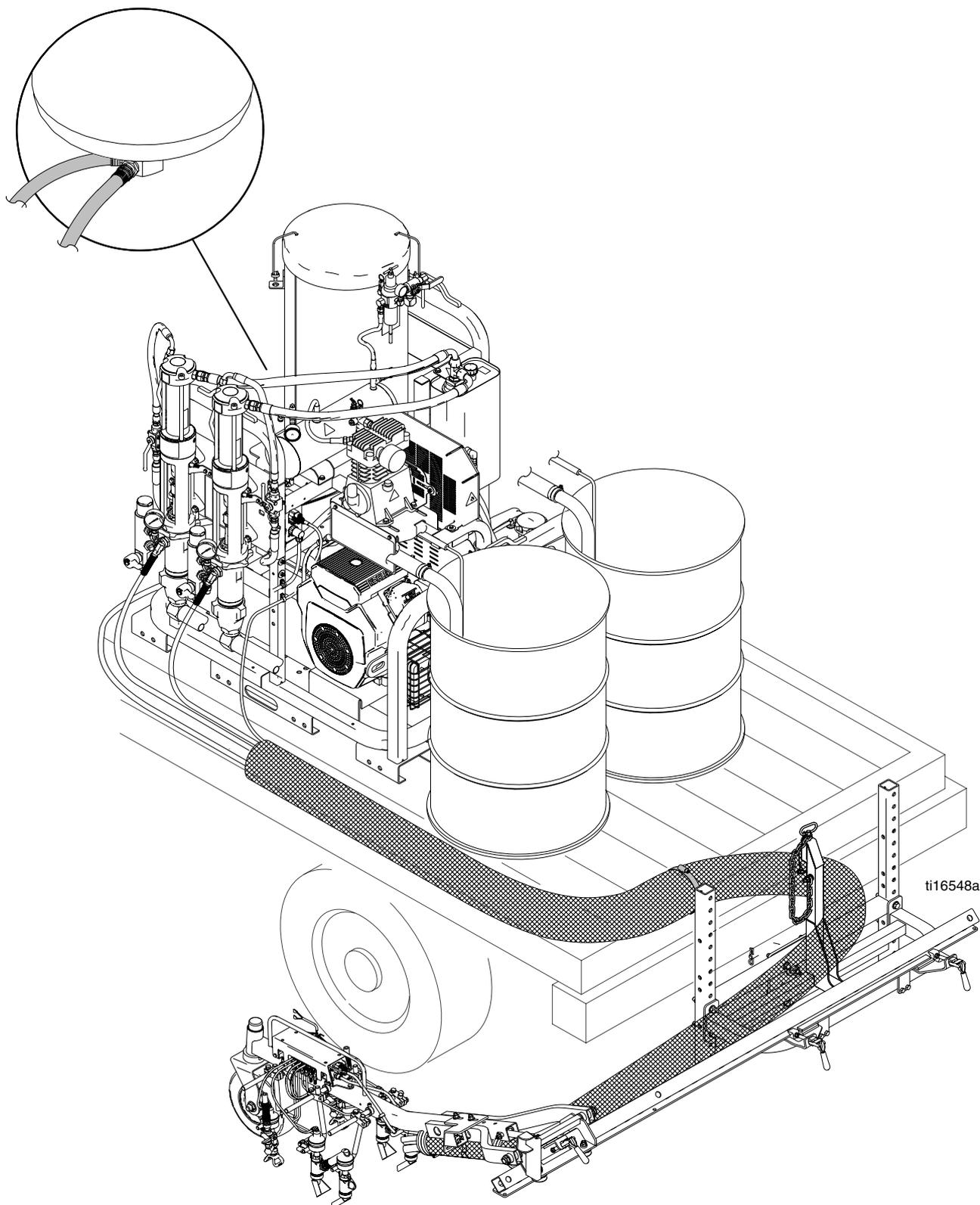
6. Eleve o braço da pistola para uma posição vertical e deslize pelo suporte acondicionador.



7. Pouse o braço da pistola no suporte acondicionador e posicione o travão para se posicionar devidamente no suporte acondicionador. Deslize o pino (321) através do suporte do braço da pistola e o suporte acondicionador para fixar o braço da pistola. Aperte os dois parafusos (579) para bloquear o suporte do braço da pistola na posição.

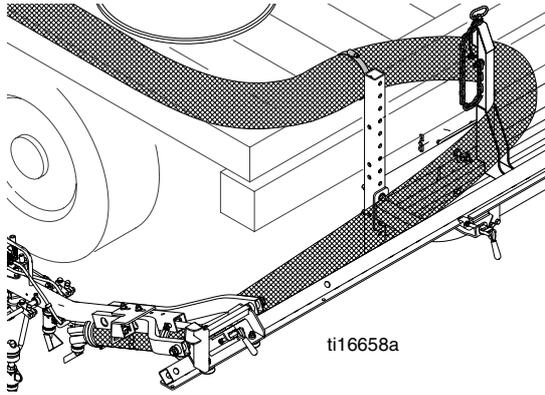


## Direccionamento do tubo flexível para as bombas e tanques

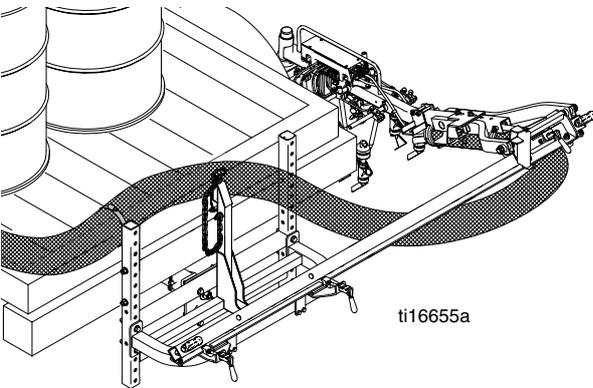


### Direccionamento do tubo flexível

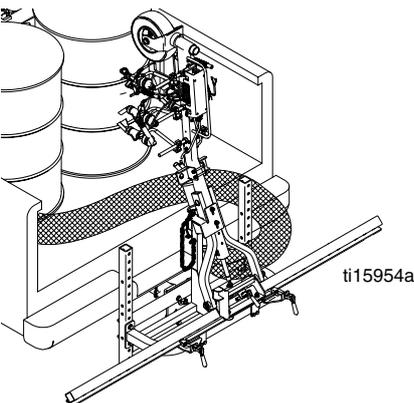
1. Puxe a trave deslizante para fora de um dos lados do veículo. Puxe o braço da pistola para fora e baixe-o para se certificar que o conjunto do tubo flexível foi preso na devida posição, para garantir o total movimento do braço da pistola para se mover de um lado para o outro. Realize ajustes no grampo do tubo flexível que prende o conjunto como for necessário.



2. Eleve o braço da pistola novamente para a posição acondicionante. Puxe a trave deslizante para fora do outro lado do veículo e puxe o braço da pistola para esse lado, para garantir que o comprimento do tubo flexível seja adequado para o movimento total.

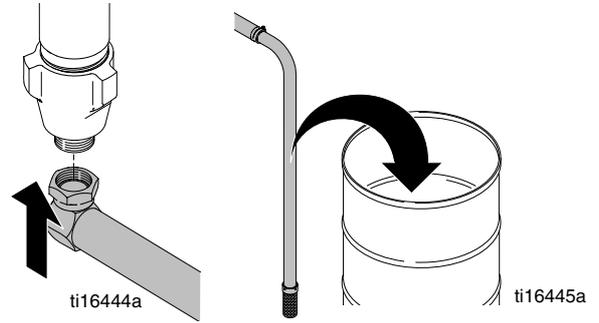


3. Coloque o braço da pistola de novo na posição acondicionante e prenda na posição. Centre a trave deslizante ao veículo. Fixe a trave deslizante e o braço da pistola na posição, ao engatar as fixações para cada um.

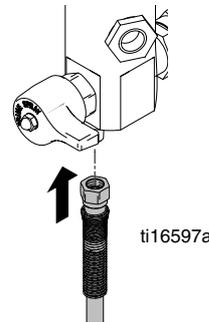


### Ligação do tubo flexível

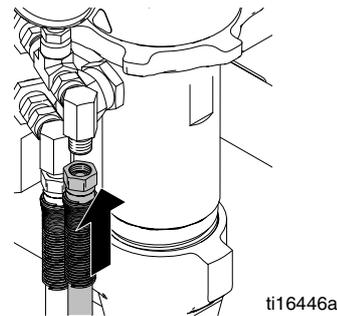
1. Instale os tubos de aspiração para a bomba RPS 2900 e direcione para o tambor de tinta.



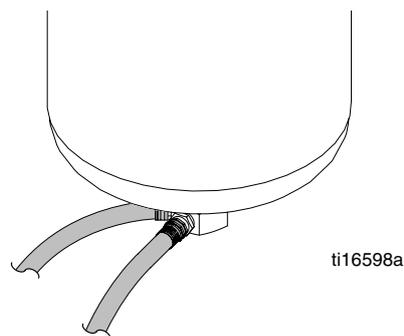
2. Instale a linha de retorno do conjunto do filtro RPS 2900 e direcione novamente para o tambor de tinta.



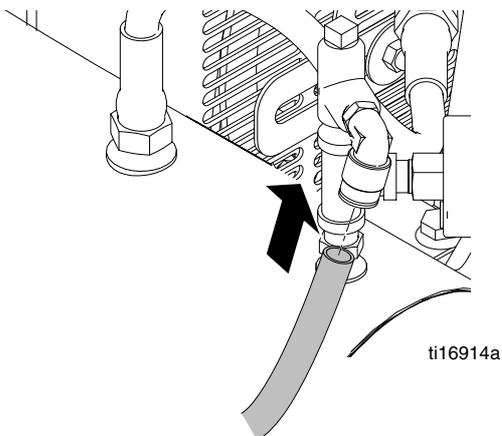
3. Instale as linhas de tinta para os conjuntos do filtro RPS 2900. Para um sistema de duas cores, direcione o tubo flexível da pistola de tinta 1 para a bomba 1 e direcione um tubo flexível da pistola de tinta 2 para a bomba 1. Direcione o segundo tubo flexível da pistola de tinta 2 para a bomba 2.



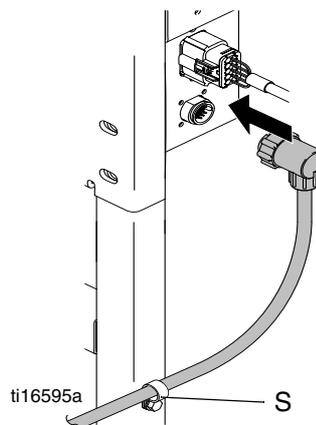
4. Instale as linhas de rebordo no tanque de rebordo.



5. Instale o tubo flexível de ar para instalar o acessório rápido no tanque de ar.

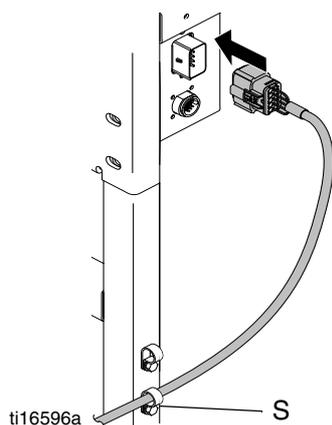


2. Ligue o cabo de controlo à caixa de ligação. Aperte o cabo para o grampo do cabo para libertar tensão (S) na ligação.

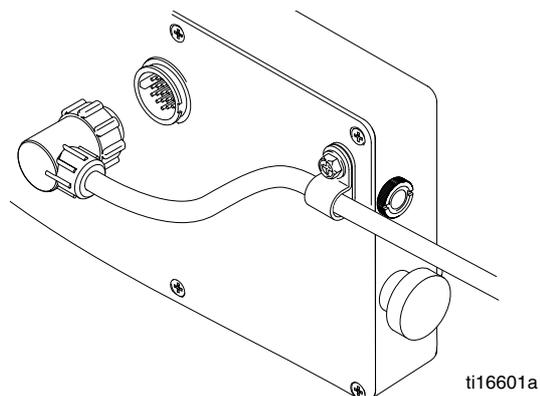


### Ligações dos cabos eléctricos

1. Ligue o cabo do braço da pistola à caixa de ligação. Aperte o cabo para o grampo do cabo para libertar tensão (S) na ligação.

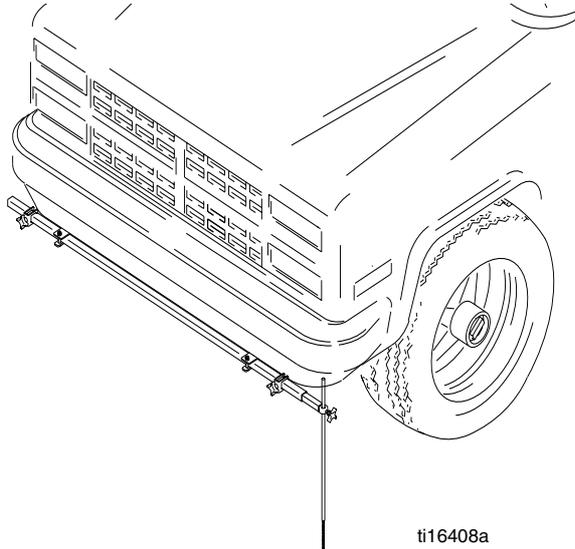


3. Direcione o cabo de controlo para a cabine do veículo sem dobrar o cabo. Ligue o cabo à caixa de controlo. Direcione o cabo através do grampo do cabo para libertar tensão na ligação.

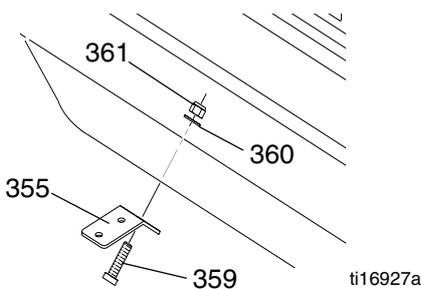


## Instruções para instalar o indicador dianteiro

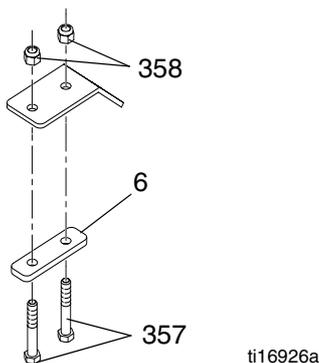
1. Localize uma área no veículo para montar o sistema indicador RoadPak que irá permitir ao utilizador ver a vara indicadora a partir da posição de condução ou com a ajuda do sistema de câmara de visualização da estrada.



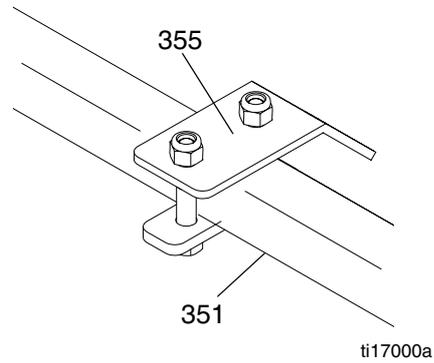
2. Caso necessário, faça dois furos com 22/40 cm no local pretendido.
3. Monte o suporte de montagem (355) no local pretendido com um parafuso (359), anilha (360) e porca (361).



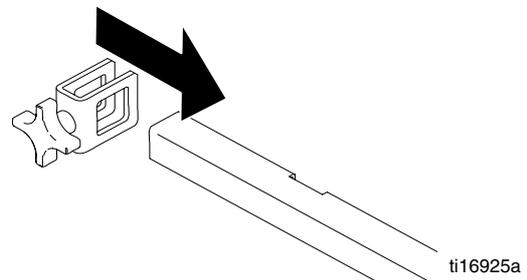
4. Aperte manualmente a barra de bloqueio (6) ao suporte de montagem (355) com parafusos (357) e porcas (358).



5. Deslize a barra de suporte (351) através dos suportes (355) e aperte os fechos para fixar na posição.



6. Monte o grampo de extensão para suportar a barra.



7. Insira a haste do indicador (362) no braço da extensão da guia (352) e fixe na posição com o botão (354).
8. Ajuste a haste do indicador ao desapertar as fixações de extensão e deslizar o braço da extensão da guia (352) para a posição pretendida. Prenda ao apertar o botão (354).

### Instalar e alinhar o sistema de orientação mecânica dianteira (opcional)

Consulte o manual do sistema de orientação.

### Instalar e alinhar o vídeo do sistema de orientação (opcional)

Consulte o manual do sistema da câmara RoadView.

### Instalar o kit do guincho (opcional)

Consulte o manual do kit do guincho.

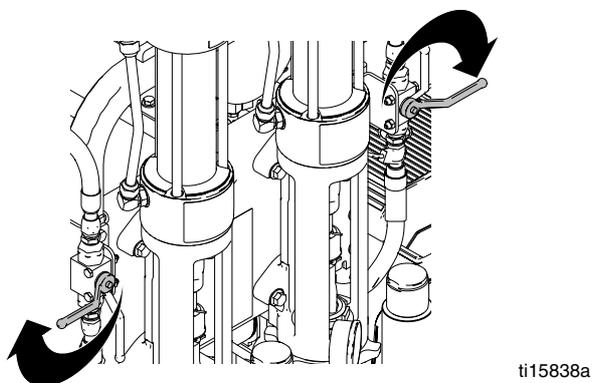
# Funcionamento

## Procedimento de descompressão

 
<p><b>PERIGO DE INJEÇÃO</b></p> <p>A descompressão do sistema deverá ser efectuada manualmente, para evitar que o sistema comece a funcionar ou a pintar inadvertidamente. O líquido a alta pressão poderá ser injectado na pele e provocar graves ferimentos. Para reduzir o risco de ferimentos por injeção, salpicos de líquido ou peças em movimento, siga o <b>Procedimento de descompressão</b> sempre que:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• receber instruções para efectuar a descompressão;</li> <li>• parar de pintar;</li> <li>• verificar ou efectuar a manutenção a qualquer equipamento do sistema;</li> <li>• instalar ou limpar o bico.</li> </ul>

 
<p><b>PERIGO DE INCÊNDIO E EXPLOSAO</b></p> <p>Quando lavar o sistema, ligue sempre o cabo de ligação à terra.</p> <p><b>Descompressor de líquido da bomba RPS 2900</b></p>

1. Coloque a válvula hidráulica na posição OFF (desligado).

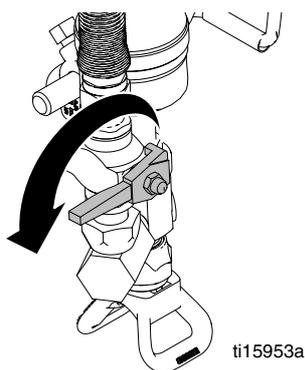


2. Acelere o motor a meia potência.
3. Coloque um balde vazio por baixo das pistolas de tinta para apanhar os pingos.

4. Liberte a pressão do tubo flexível através das pistolas. Utilize o controlador Skipline programável para activar cada pistola durante, pelo menos, 3 segundos cada.

**NOTA:** Liberte sempre a pressão com as pistolas--não com as válvulas de escoamento do filtro.

5. Feche as válvulas esféricas da pistola de tinta.

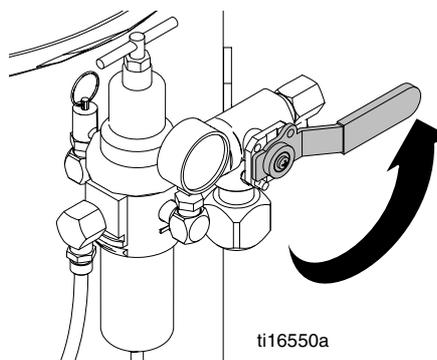


6. Abra todas as válvulas de escoamento, uma de cada vez.
7. Feche as válvulas imediatamente, para evitar que a tinta seque no sistema.

**NOTA:** Se suspeitar que a pistola pulverizadora ou o tubo flexível estão totalmente entupidos ou que a pressão não foi totalmente aliviada após seguir os passos acima, desaperte muito lentamente a união da extremidade do tubo flexível e alivie a pressão gradualmente. Depois, desaperte-a totalmente. Depois limpe a válvula ou o tubo flexível.

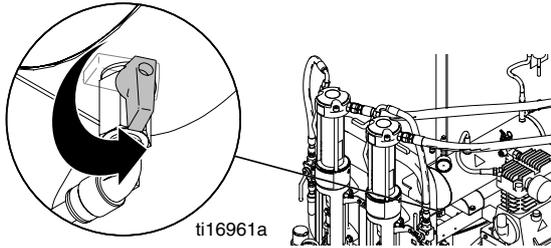
### Descompressão do sistema de rebordo

1. Alivie a pressão do ar no tanque de rebordo ao rodar a válvula do sistema de rebordo para a posição OFF (desligado).



## Descompressão do sistema de ar

1. Alivie a pressão de ar no tanque de ar ao rodar a válvula de ar para a posição OPEN (aberto).



## ENCERRAMENTO DE EMERGÊNCIA

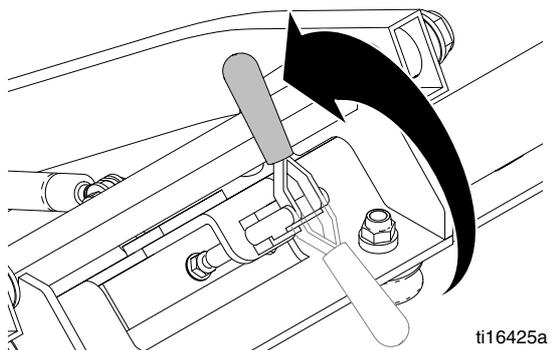
Para desligar todo o sistema RoadLazer, coloque o INTERRUPTOR ON/OFF (ligar/desligar) do controlador Skipline programável na posição OFF (desligado).

## Carregar materiais reflectores

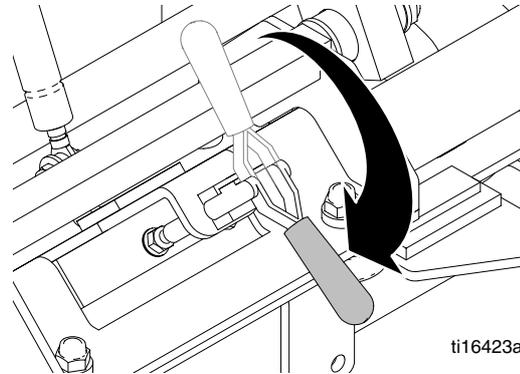
1. Coloque o INTERRUPTOR ON/OFF (ligar/desligar) no controlador Skipline programável na posição OFF (desligado).
2. Coloque a ignição do motor RoadLazer na posição OFF (desligado).
3. Alivie a pressão do sistema de ar ao abrir a válvula esférica até o manómetro ler 0.
4. Alivie a pressão do ar no tanque de rebordo ao rodar a válvula do sistema de rebordo para a posição OFF (desligado).
5. Remova a cobertura do tanque de rebordo.
6. Filtre os materiais reflectores para evitar que os detritos entrem no tanque.
7. Carregue o tanque de rebordo com materiais reflectores.

## Definir a trave deslizante e o braço da pistola

1. Desbloqueie o grampo do braço da pistola e os grampos da trave deslizante.



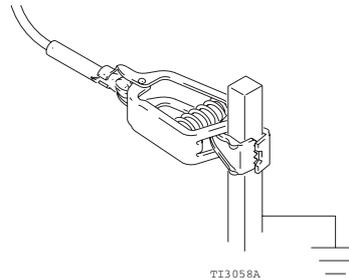
2. Puxe a trave deslizante para o lado esquerdo ou direito do veículo. Bloqueie as fixações da trave deslizante.
3. Remova o braço da pistola para a posição acondicionada direita e deslize para a extremidade do suporte. Baixe lentamente o braço da pistola e prenda na posição com o grampo.



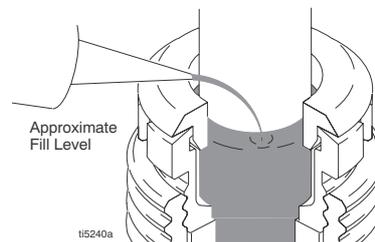
## Preparar o sistema para pintar

### Ajustes iniciais

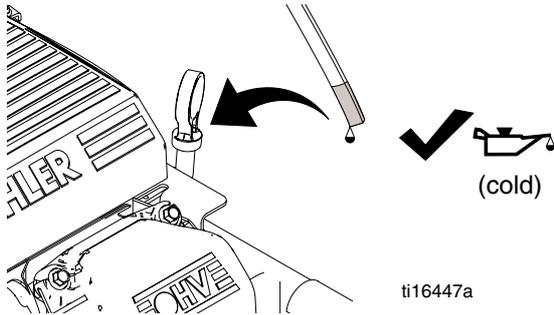
1. Ligue a faixa de terra do RoadLazer à ligação a terra.



2. Encha a porca de aperto dos empanques com TSL para evitar o desgaste prematuro destes últimos. Efectue este procedimento sempre que utilizar e guardar o equipamento de pintura.



3. Verifique o nível de óleo do motor. Caso necessário, acrescente óleo do tipo SAE 10W-30 (Verão) ou 5W-20 (Inverno).



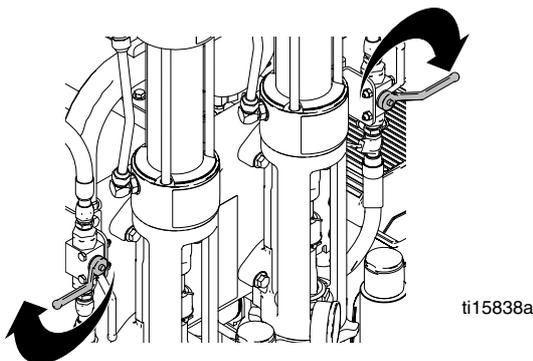
4. Abasteça o depósito de combustível.
5. Verificar o nível do óleo hidráulico. Adicione apenas óleo hidráulico Graco, ISO 46 169236 (18,9 litros) ou 207428 (3,8 litros). A capacidade do tanque hidráulico é de cerca de 15,14 litros.



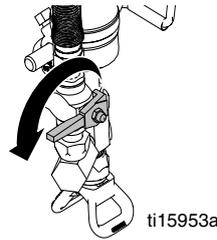
6. Verifique o nível de óleo no compressor. **NOTA:** Se o ponto vermelho estiver visível, adicione óleo.



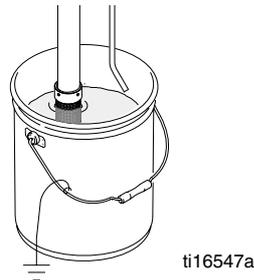
7. Verifique se todas as ligações de tubos/acessórios estão apertadas.
8. Coloque as linhas hidráulicas na posição fechada.



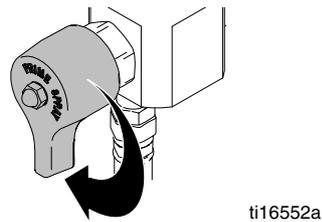
9. Gire a alavanca da bomba pelas pistolas para a direita, gire 1/4 para a posição OFF (desligado).



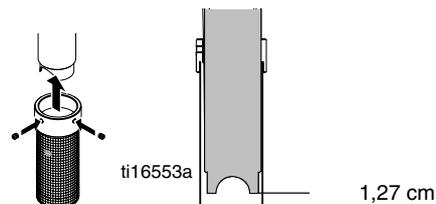
10. Coloque o tubo de aspiração e o tubo de drenagem no balde metálico ligado à terra, parcialmente cheio com líquido de limpeza. Fixe o condutor terra ao balde e à ligação terra.



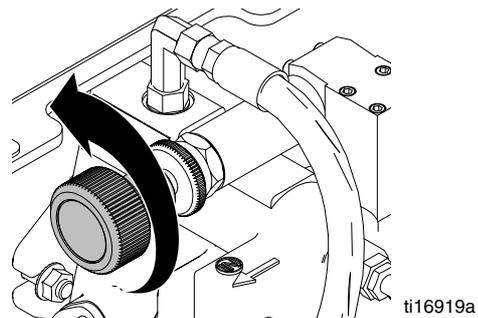
11. Rode a válvula de segurança para baixo.



12. Coloque um filtro de entrada limpo. **NOTA:** Deve haver o espaço mínimo de 1,27 cm entre a base do filtro e o tubo flexível de aspiração.



13. Rode o regulador da pressão, no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para o valor mais baixo.



## Coloque o motor em funcionamento.



A gasolina é extremamente inflamável e explosiva sob determinadas condições. O combustível pode dispersar-se do conector da linha de combustível quando esta é desligada do motor. O combustível pode entrar em contacto com o amortecedor quente e causar um incêndio ou explosão. Para reduzir o risco de incêndio ou explosão, ventile sempre o tanque de combustível e deixe o amortecedor do motor arrefecer antes de desligar a linha de combustível.

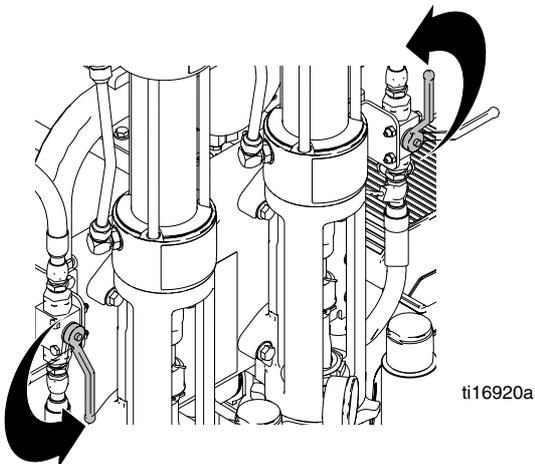
1. Coloque o INTERRUPTOR ON/OFF (ligar/desligar) no controlador Skipline programável na posição ON (ligado).
2. Coloque o motor na posição do interruptor ON (ligado).
3. Coloque o acelerador a meia velocidade e gire a chave.



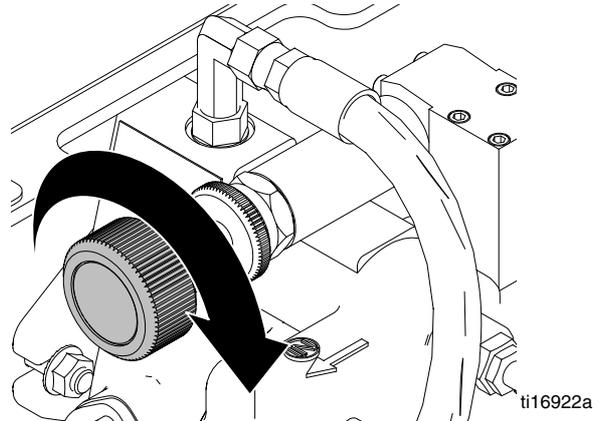
4. Depois do motor ligar, coloque o interruptor em OFF (desligado).

### Seleccionar/ferrar as bombas

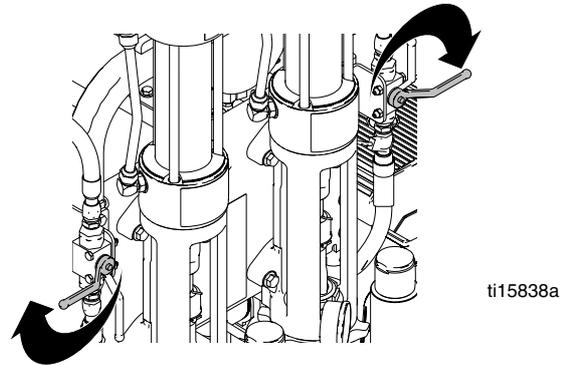
1. Abra a válvula hidráulica para activar as bombas.



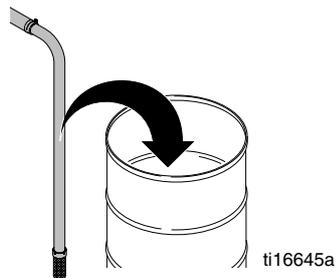
2. Gire lentamente o controlo de pressão para a direita até a bomba começar a funcionar.



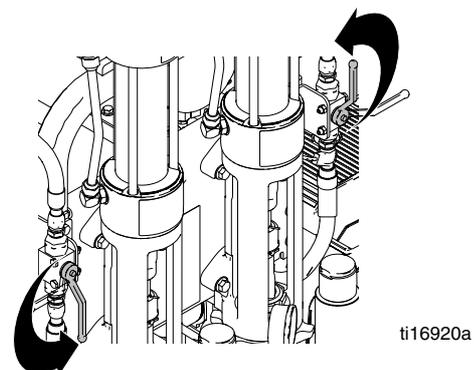
3. Quando o líquido de lavagem sair das linhas de retorno, coloque a válvula hidráulica na posição OFF (desligado).



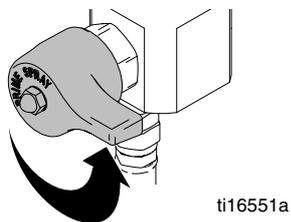
4. Coloque os tubos flexíveis de aspiração nos tambores de tinta.



5. Abra a válvula hidráulica para activar as bombas.



- Quando a tinta sair das linhas de retorno, coloque a válvula hidráulica na posição OFF (desligado).
- Feche todas as válvulas de descarga.

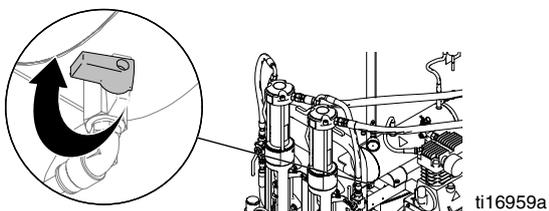


ti16551a

- Coloque as linhas de retorno no tambor de tinta.

### Ferrar as pistolas

- Feche a válvula de ar para pressurizar o sistema de ar.



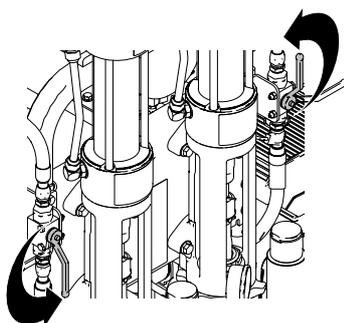
ti16959a

- Abra apenas as válvulas esféricas da pistola pulverizadora correspondentes às bombas de tinta ou à cor utilizada. **NOTA:** Nunca abra ambas as válvulas esféricas na pistola de duas cores ao mesmo tempo mesmo tempo. Pode haver contaminação da cor da tinta.



ti15657a

- Ligue as bombas com o controlador Skipline programável (consulte o manual do controlador Skipline).
- Coloque um balde vazio por baixo das pistolas pulverizadoras para apanhar pingos das pistolas pulverizadoras.
- Coloque a(s) válvula(s) hidráulica(s) na posição ON (ligado) para activar as bombas.

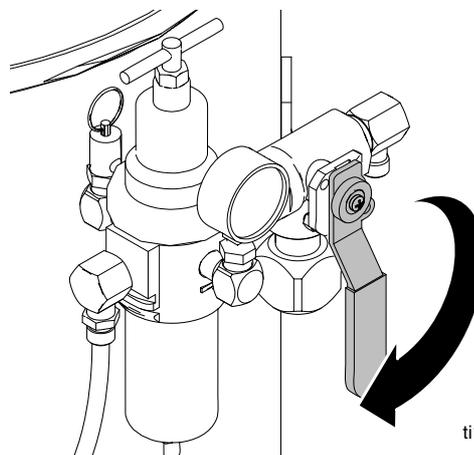


ti16920a

- Desligue as bombas com o controlador Skipline programável.

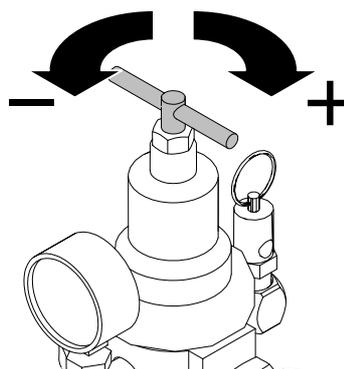
### Ligue o sistema de rebordo

- Coloque a válvula do sistema de rebordo na posição ON (ligado).



ti16549a

- Defina a pressão do tanque de rebordo pretendida ao rodar o botão regulador.



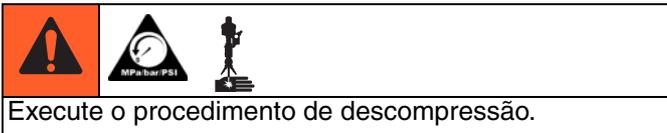
ti16910a

- Remova e prenda a faixa de terra da ligação a terra.
- O sistema está agora pronto para pintar. Seleccione as pistolas 1 ou 2 com o controlador Skipline programável.

### Comece a pintar

Seleccione o procedimento adequado a partir do menu no sistema de controlo RoadLazer. Consulte o manual do controlador Skipline.

## Lavar o sistema

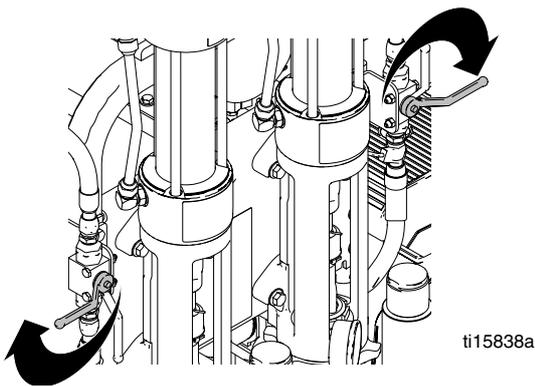


Lave o sistema com solvente compatível. Verifique se existem fugas no sistema sob pressão. Se encontrar alguma fuga, alivie a pressão, e repare as fugas. Pressurize novamente o sistema e verifique se existem fugas.

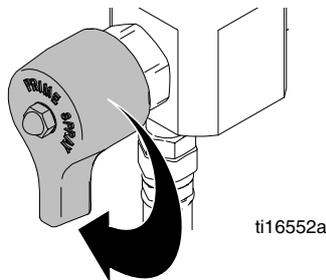
1. Ligue o RoadLazer a terra com o grampo de terra.

**NOTA:** O grampo da ligação à terra e a faixa de terra são ambos necessários para a utilização segura do RoadLazer. O grampo da ligação à terra serve para utilização em parado.

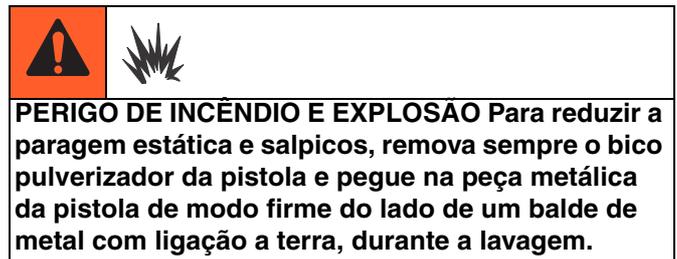
2. Coloque as válvulas hidráulicas da bomba na posição OFF (desligado).



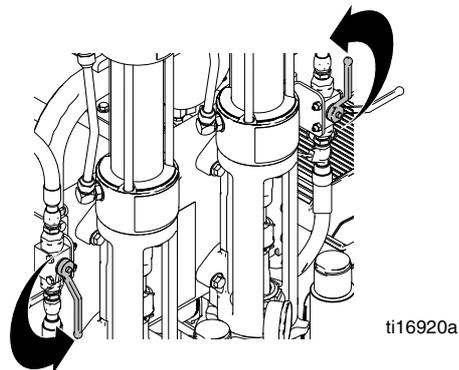
3. Encha um balde de 19 litros com água ou solvente compatível. Coloque o tubo flexível de aspiração de tinta no balde.
4. Coloque as linhas de retorno de tinta no balde vazio.
5. Abra todas as válvulas de descarga da bomba de tinta.



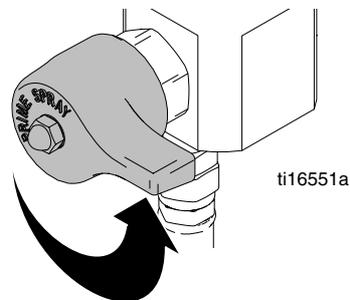
6. Ligue o controlador Skipline programável.  
**NOTA:** O aparelho não se liga até o controlador ser ligado.
7. Ligue o motor do seguinte modo:
  - a. Coloque o interruptor na posição ON (ligado).
  - b. Ajuste o acelerador.
  - c. Gire a chave.
  - d. Depois do motor ligar, coloque o interruptor em OFF (desligado).
  - e. Coloque o acelerador a meia velocidade.



8. Coloque a válvula hidráulica na posição ON (ligado) para activar as bombas.



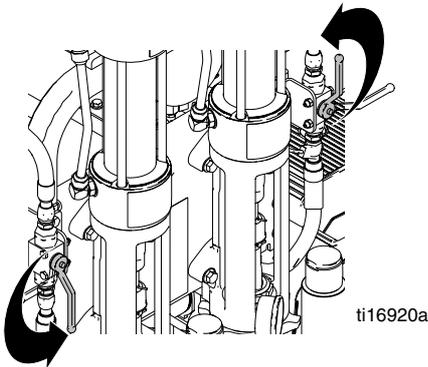
9. Quando a água/solvente sair da pistola pulverizadora, coloque a válvula hidráulica na posição OFF (desligado).
10. Feche as válvulas de descarga.



11. Abra apenas as válvulas esféricas da pistola pulverizadora correspondentes às bombas de tinta

ou à cor utilizada. **NOTA:** Nunca abra ambas as válvulas na pistola de duas cores ao mesmo tempo. Pode haver contaminação da cor da tinta.

12. Coloque um balde vazio por baixo das pistolas pulverizadoras para apanhar pingos das pistolas pulverizadoras.
13. Ligue as bombas com o controlador Skipline programável.
14. Coloque as válvulas hidráulicas na posição ON (ligado) para activar as bombas.



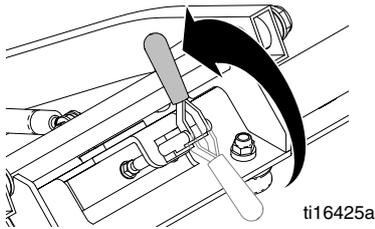
ti16920a

15. Quando a água/solvente sair da pistola pulverizadora, coloque a válvula hidráulica na posição OFF (desligado).
16. Desligue as bombas com o controlador Skipline programável.
17. Desligue o motor e o controlador Skipline programável.
18. Deixe as válvulas de descarga da bomba de tinta e as válvulas esféricas da pistola pulverizadora abertas.
19. Remova e prenda a faixa de terra da ligação a terra.

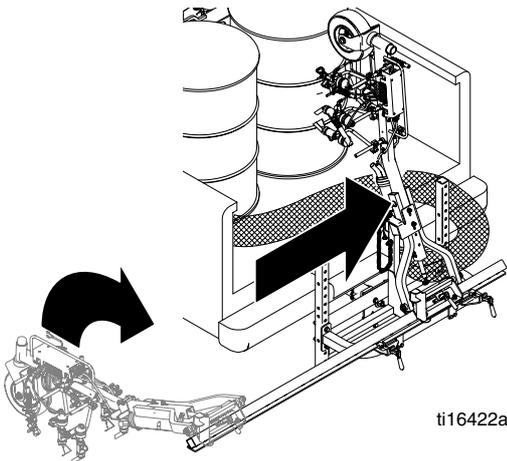
## Fixar o braço da pistola para o transporte

**NOTA:** Nunca transporte o RoadLazer enquanto as válvulas esféricas da pistola de tinta estão abertas, o sistema está sob pressão e o motor está a funcionar, pois pode causar danos aos componentes.

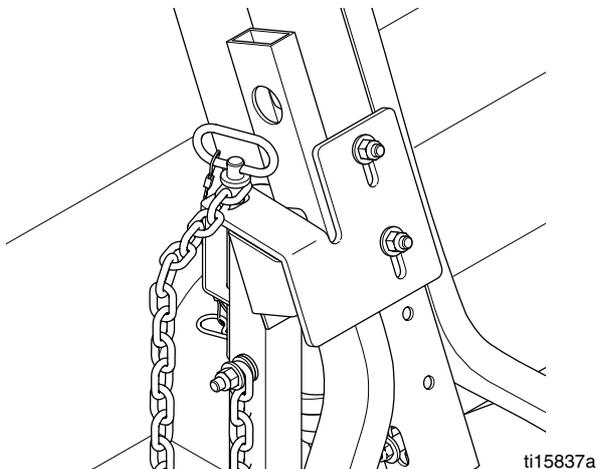
1. Desbloquear o grampo portátil vermelho do braço da pistola na trave deslizante.



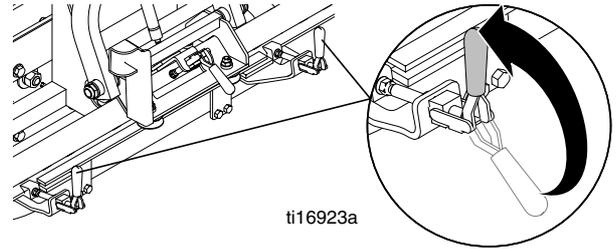
2. Eleve o braço da pistola do chão e empurre para o centro do RoadLazer.



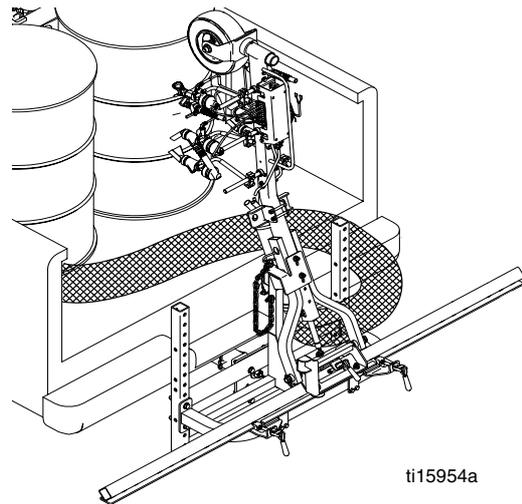
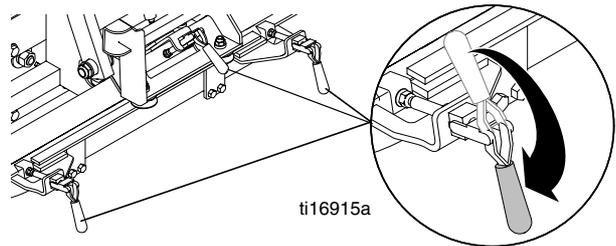
3. Puxe o pino de engate do braço da pistola para fora da estrutura.
4. Coloque o pino de engate do braço da pistola de volta na estrutura e prenda com clipe.



5. Desbloqueie as duas fixações portáteis vermelhas e centre a trave deslizante no veículo.



6. Fixe as três fixações portáteis vermelhas para prender a trave deslizante e o braço da pistola.



### RoadLazer na posição de armazenamento

# Ficha Técnica

Pressão máxima de trabalho	
Tinta	2900 psi (200 bar)
Hidráulica	1950 psi (134 bar)
Sistema de rebordo vidrado	75 psi (5 bar)
Fluxo máximo de tinta	4,5 gpm @ 2000 psi (138 bar)
Pressão de funcionamento do gatilho actuado por ar	
Mínima	80 psi (5,5 bar)
Máxima	200 psi (14 bar)
Níveis de som - medidos a 2 m sob as condições de funcionamento máximas de acordo com ISO-3744	
Nível de potência sonora	111,7 dB(A)
Nível de pressão sonora	91,7 dB(A)
Peso	
24G624 (1) Bomba RoadPak	386 kg
24G625 (2) Bomba RoadPak	431 kg
24G629 (2) Braço da pistola da bomba	61 kg
24G627 Deslizar na estrutura de montagem	77 kg
24G626 Estrutura de montagem de engate	54 kg
Motor	Kohler® 18 CV
Capacidade do reservatório de óleo hidráulico	15 litros
Óleo do compressor	9502 SAE 30W óleo sem detergente
Óleo hidráulico	Graco aprovado 169236 (19 litros) 207428 (4 litros) ISO 46
Capacidade do rebordo vidrado	204 kg
<i>Kohler® é uma marca registada de Kohler Co.</i>	

# Garantia Standard da Graco

A Graco garante que todo o equipamento referenciado no presente documento, manufacturado pela Graco e ostentando o seu nome, está isento de defeitos de material e acabamento na data da venda para utilização ao comprador original. Com excepção de qualquer garantia especial, prorrogada ou limitada publicada pela Graco, esta irá, durante um período de doze meses a contar da data de venda, reparar ou substituir qualquer peça de equipamento que a Graco considere defeituosa. Esta garantia apenas se aplica quando o equipamento for instalado, operado e mantido em conformidade com as recomendações escritas da Graco.

Esta garantia não cobre e a Graco não será responsável pelo desgaste normal, nem por qualquer avaria, dano ou desgaste causados por uma instalação incorrecta, utilização indevida, desgaste por atrito, corrosão, manutenção inadequada ou indevida, negligência, acidente, alteração ilegal ou substituição por componentes de terceiros. Nem a Graco será responsável por mau funcionamento, danos ou desgaste causados pela incompatibilidade do equipamento Graco com estruturas, acessórios, equipamento ou materiais não fornecidos pela Graco, nem pela concepção, manufactura, instalação, operação ou manutenção inadequadas de estruturas, acessórios, equipamento ou materiais não fornecidos pela Graco.

Esta garantia está condicionada pela devolução paga previamente do equipamento alegadamente defeituoso a um distribuidor Graco autorizado para verificação do alegado defeito. Caso o alegado defeito seja confirmado, a Graco irá reparar ou substituir gratuitamente quaisquer peças defeituosas. O equipamento será devolvido à origem, sendo as despesas de transporte reembolsadas. Caso a inspecção do equipamento não confirme qualquer defeito em material ou acabamento, a reparação será executada por um preço aceitável, que pode incluir o custo das peças, da mão-de-obra e do transporte.

**ESTA GARANTIA É EXCLUSIVA E SUBSTITUI QUAISQUER OUTRAS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADAS À GARANTIA DE QUE O PRODUTO SIRVA PARA O USO A QUE SE DESTINA OU GARANTIA DE ADEQUAÇÃO A DETERMINADO FIM.**

A única obrigação da Graco e único recurso do comprador por qualquer quebra da garantia será como acima formulado. O comprador concorda não haver disponível qualquer outro recurso (incluindo, mas não se limitando a, danos supervenientes ou indirectos por perda de lucros, perda de vendas, lesão pessoal ou danos de propriedade, ou qualquer outra perda superveniente ou indirecta). Qualquer acção no sentido de invocar a garantia deverá ser apresentada dois (2) anos a partir da data de aquisição.

**A GRACO NÃO FORNECE QUALQUER GARANTIA E NEGA QUAISQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS DE QUE O PRODUTO SIRVA PARA O USO A QUE SE DESTINA, DE ADEQUAÇÃO A DETERMINADO FIM RELATIVAMENTE A ACESSÓRIOS, EQUIPAMENTO, MATERIAIS OU COMPONENTES COMERCIALIZADOS MAS NÃO FABRICADOS PELA GRACO.** Os artigos vendidos, mas não manufacturados pela Graco (como motores eléctricos, interruptores, tubos, etc)., são sujeitos à garantia, caso exista, do seu fabricante. A Graco prestará ao comprador auxílio aceitável para alegação de quebra de qualquer destas garantias.

Em nenhuma circunstância a Graco será responsabilizada por prejuízos indirectos, acidentais, especiais ou consequentes, resultantes do equipamento indicado fornecido pela Graco, nem pelo fornecimento, desempenho ou utilização de quaisquer produtos ou artigos incluídos, quer devido a uma violação do contrato e da garantia, quer por negligência da Graco ou outros motivos.

## Informações da Graco

Para obter as informações mais recentes sobre os produtos da Graco, visite [www.graco.com](http://www.graco.com).

**PARA PARA ENCOMENDAS, contacte o seu distribuidor o seu distribuidor da Graco ou ligue para o Nº 1-800-690-2894 para saber qual o distribuidor mais próximo**

*All written and visual data contained in this document reflects the latest product information available at the time of publication.  
A Graco reserva-se o direito de efectuar alterações a qualquer momento sem aviso prévio.*

Para obter informações sobre patentes, consulte [www.graco.com/patents](http://www.graco.com/patents).

Tradução das instruções originais. This manual contains Portuguese. MM 3A1214

**Sede da Graco:** Minneapolis

**Escritórios Internacionais:** Bélgica, China, Japão, Coreia

**GRACO INC. P.O. BOX 1441 MINNEAPOLIS, MN 55440-1441**

**Direitos de autor 2010, Graco Inc. está registada na ISO 9001**

[www.graco.com](http://www.graco.com)

Revisão September 2012